



Allen-Bradley

***Carte de
communication
PCMK
(Réf. 1784-PCMK/B)***

Manuel utilisateur

Spare Allen-Bradley

Informations importantes pour l'utilisateur

Les produits décrits dans ce manuel ayant des applications très diverses, les personnes responsables de leur utilisation doivent s'assurer de l'acceptabilité de chaque application vis-à-vis des consignes de sécurité, des lois, des réglementations, des codes et des normes en vigueur.

Les exemples, illustrations, tableaux, programmes et schémas contenus dans ce manuel ne sont présentés qu'à titre indicatif. En raison des nombreuses variables en jeu et des impératifs associés à chaque installation particulière, la Société Allen-Bradley ne saurait être tenue responsable ou redevable des suites d'utilisations réelles basées sur les exemples et schémas présentés dans ce manuel.

La publication Allen-Bradley SGI-1.1, *Safety Guidelines for the Application, Installation, and Maintenance of Solid State Control* (disponible auprès de votre agence commerciale Allen-Bradley), décrit certaines différences importantes entre les équipements électroniques et les équipements électromécaniques dont il faut tenir compte lors de l'utilisation de produits tels que ceux décrits dans cette publication.

En raison de l'évolution constante de la technologie et de la disponibilité des pièces détachées, Allen-Bradley se réserve le droit de changer l'apparence de certains produits par rapport à la présentation décrite dans le présent manuel.

Toute reproduction partielle ou totale du présent manuel, sans l'autorisation écrite de la Société Allen-Bradley Inc., est interdite.

Des remarques sont utilisées tout au long de ce manuel pour attirer votre attention sur les mesures de sécurité à considérer :



ATTENTION: Actions ou situations risquant d'entraîner des blessures pouvant être mortelles, des dégâts matériels ou des pertes financières.

Les messages « Attention » vous aident à :

- identifier un danger
- éviter ce danger
- en discerner les conséquences

Important: Informations particulièrement importantes dans le cadre de l'utilisation du produit.

Sommaire des modifications

Sommaire des modifications

Plusieurs compléments et modifications ont été apportés aux informations sur la carte et le logiciel PCMK. Les compléments et modifications contenues dans le présent manuel sont les suivants :

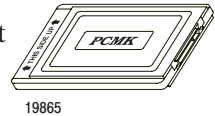
Les informations sur :	Se trouvent :
Les procédures d'installation du driver RSIPCMK utilisé avec Windows 95 [®]	Au chapitre 4
Les procédures d'installation de la fiche d'initialisation PCMKINIT utilisée avec Windows [™] (version 3.x) et MS-DOS [™]	Au chapitre 5
Les instructions d'allocation mémoire pour l'activateur PCMKINIT	A l'annexe B
Les procédures d'installation et de configuration de CardWare	Dans la publication 1784-6.5.19-RN3FR

Spare Allen-Bradley

Utilisation de ce manuel

Introduction

Ce manuel explique comment installer, configurer et dépanner la carte de communication PCMK/B (réf. 1784-PCMK/B). Dans ce manuel, nous appelons ce produit carte PCMK ou carte PCMK/B.



Public concerné

Les informations contenues dans ce manuel sont destinées aux utilisateurs :

- connaissant Windows 95[®], Windows[®] (3.x) ou MS-DOS[®]
- ayant l'expérience de l'un ou de plusieurs des produits Allen-Bradley suivants : automates programmables des familles PLC-2[®], PLC-3[®], PLC-5[®], PLC-5/250[®] ou SLC-500[™], ou tous autres produits utilisés communiquant avec la carte PCMK

Service Autofax (aux Etats-Unis)

Le service Autofax est un système vocal automatisé proposé par l'assistance technique Allen-Bradley, qui vous envoie des informations sur des logiciels, des configurations spécifiques, etc. Vous pouvez appeler le service Autofax au (440) 646-5436. Parmi les nombreux documents proposés par le service Autofax se trouve un document sur les problèmes de compatibilité de la carte PCMK (référence 1327).

Abréviations

Dans ce manuel, certains termes sont abrégés. Utilisez le tableau ci-dessous pour vous familiariser avec la terminologie.

Abréviation	Signification
PCMCIA	Association internationale pour les cartes mémoire d'ordinateurs personnels
IRQ	Demande d'interruption
TSR	Programme résident en mémoire
API	Interface de programmation des applications
PC	Ordinateur personnel

Conventions

Les conventions suivantes sont utilisées dans le présent manuel :

- Les invites et affichages à l'écran apparaissent comme suit :

Appuyez sur ENTREE pour poursuivre l'installation

- Le texte à taper apparaît comme suit :

a:\install c:

- Les touches apparaissent comme suit : 

- D'autres actions à effectuer sont indiquées comme ceci : Cliquez sur l'onglet `Memory`.

Spare Allen-Bradley

Table des matières

Chapitre 1 A propos de la carte PCMK/B

Contenu du chapitre	1-1
PCMCIA, définition	1-1
Carte PC, définition	1-1
Architecture	1-2
Communication	1-3
La carte PCMK	1-4
Améliorations de la carte 1784-PCMK/B	1-5
Configuration de la carte PCMK	1-6
Conformité aux directives de l'Union européenne	1-7
Directives de l'Union Européenne	1-7
Directive CEM	1-7
Directive Basse tension	1-7

Chapitre 2 Procédures préalables à l'installation

Vérification du contenu de l'envoi	2-1
Sauvegardes	2-2
Détermination du système d'exploitation et du logiciel	2-3
Système d'exploitation Windows 95	2-3
Windows 3.x ou DOS	2-4
Driver RSIPCMK	2-4
Activateur PCMKINIT	2-5
Logiciel CardWare	2-5
Guide d'installation de la carte PCMK et du logiciel	2-6

Chapitre 3 Installation et retrait de la carte PCMK

Contenu du chapitre	3-1
Insertion de la carte PCMK	3-1
Retrait de la carte PCMK	3-3

Chapitre 4 Installation du driver RSIPCMK pour Windows 95

Contenu du chapitre	4-1
Installation du driver RSIPCMK	4-2
Le programme PCMKInfo	4-4
Arrêt de la carte PCMCIA dans Windows 95	4-5
Retrait du driver RSIPCMK	4-5
Faits importants	4-6
Conflits du gestionnaire mémoire	4-6
Erreurs après le retrait de EMM	4-8
Icône de la carte PC	4-9
Activation de l'icône de la carte PC dans la barre de tâches	4-10
Tons sonores multiples	4-11
Le driver ne fonctionne toujours pas	4-11

Chapitre 5 Installation de l'activateur PCMKINIT

Contenu du chapitre	5-1
Préliminaires	5-2
Copie du fichier PCMKINIT sur le disque dur	5-3
Edition du fichier AUTOEXEC.BAT	5-3
Le programme PCMKLIST	5-4

Chapitre 6 Choix et connexion du câble de la carte PCMK

Contenu du chapitre	6-1
Détermination du câble nécessaire	6-2
Fixation de la clavette	6-2
Connexion du câble	6-5
Retrait du câble	6-10

Annexe A Spécifications

Carte de communication PCMK	A-1
Spécifications d'environnement	A-2
Spécifications du câble	A-2
Affectation des broches du connecteur de terminaison	A-3

Annexe B Spécification des adresses mémoire et des interruptions pour PCMKINIT

Destination de cette lecture	B-1
Emission d'adresses mémoire uniques	B-2
Demandes d'interruption	B-5

Annexe C Glossaire PCMCIA

A propos de la carte PCMK/B

Contenu du chapitre

Lisez ce chapitre afin de vous familiariser avec la technologie *PCMCIA* et la carte PCMK.

PCMCIA

L'Association internationale pour les cartes mémoire d'ordinateurs personnels (PCMCIA) est une organisation qui définit les normes de connexion des périphériques aux ordinateurs portables ou personnels. Les bus standard ISA, EISA, PCI et VLB sont trop grands pour les ordinateurs portables ; la *carte PC PCMCIA* est un standard accepté.

Les cartes PC développées selon la norme PCMCIA version 1.0 sont utilisées pour le stockage des données. Les cartes PC développées selon la norme PCMCIA version 2.0 peuvent être utilisées pour les E/S et le stockage des données.

Allen-Bradley est membre de l'association PCMCIA et a développé la carte de communication PCMK (réf. 1784-PCMK/B) selon la norme PC Card 95 – Février 1995.

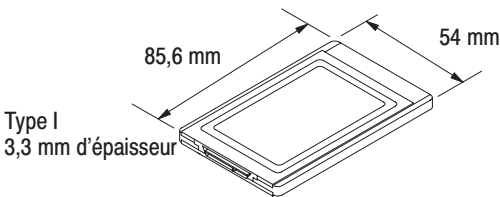
Définition d'une carte PC

Les ordinateurs personnels devenant de plus en plus petits, les supports de stockage doivent en faire autant. La carte PC est un adaptateur de petit format qui ajoute des capacités de mémoire, de stockage et d'E/S à ces ordinateurs de taille réduite.

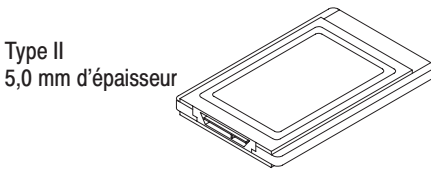
Architecture

Toutes les cartes PC sont de même longueur et largeur (85,6 mm x 54 mm), mais leur centre est d'épaisseur différente. L'épaisseur du côté connecteur et le long des rails est la même pour tous les types de cartes PC.

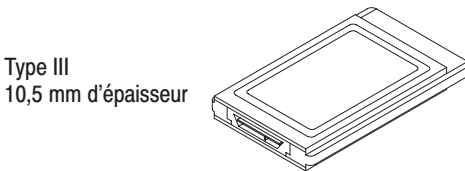
Il existe actuellement 3 types de cartes PC :



Stockage de données,
tel que cartes de
mémoire Flash



E/S, telles que
communications modem,
LAN et ordinateur central

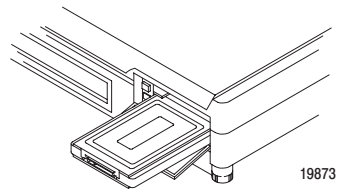


Stockage de données ou
capacités d'E/S nécessitant
davantage d'espace, tel que
supports mobiles et appareils
de communication sans fils

19911

Si l'emplacement PCMCIA de votre ordinateur est assez large pour recevoir une carte de type III, il peut aussi recevoir une carte de type I ou II.

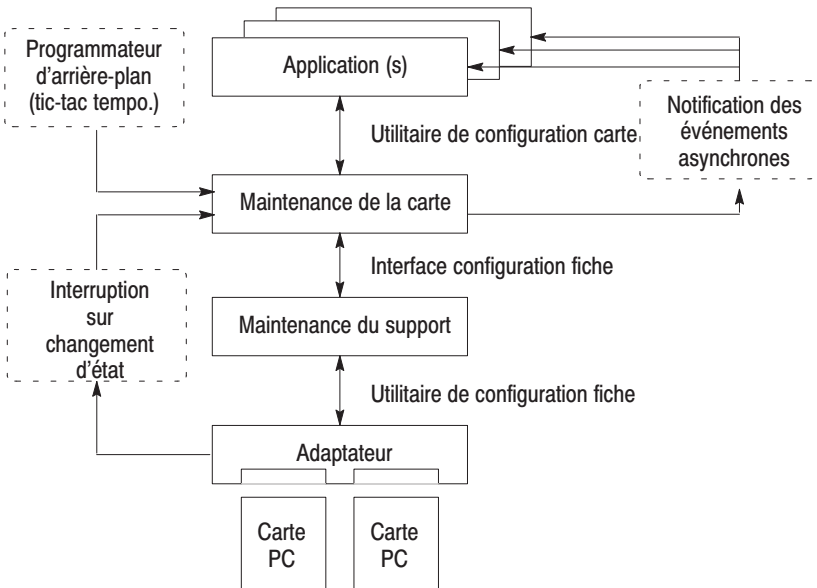
Les trois types de cartes PC utilisent le même connecteur à 68 broches. Les broches se présentent sur 2 rangs parallèles de 34. Lorsque le connecteur est inséré dans l'emplacement PCMCIA de votre ordinateur, il s'engage dans une *fiche montée* unique.



Communications

Lorsqu'une carte PC est insérée dans l'emplacement, le connecteur se raccorde à un support. Ce support assure la connexion physique à la carte PC. La carte PC est ensuite connectée au bus d'E/S de l'ordinateur via une interface matérielle appelée *l'adaptateur*.

La communication entre une carte PC installée et l'ordinateur est activée par l'intermédiaire d'interfaces logicielles définies par PCMCIA. Ces interfaces logicielles sont appelées utilitaires de configuration « *Card and Socket Services* ». Par exemple, CardWare[®] est un utilitaire de configuration. Cette capacité est intégrée dans Windows 95. Une fois la communication établie, la carte PC s'identifie grâce à sa *structure d'identification de carte*.



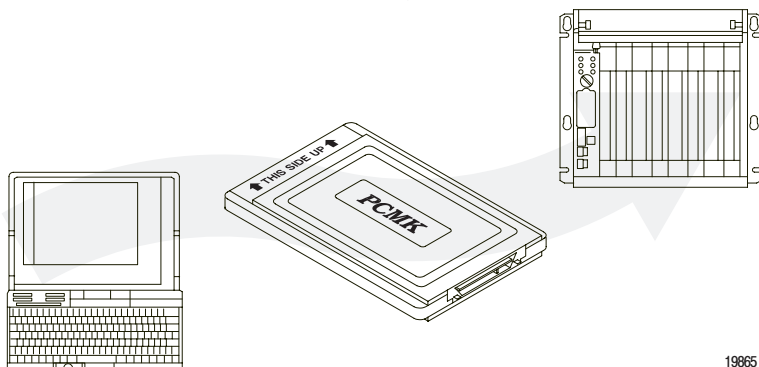
L'utilitaire de configuration fiche identifie le nombre de supports présents dans l'ordinateur et détecte si une carte PC est insérée dans l'un d'eux. La communication entre la carte PC et les supports de l'ordinateur est gérée par l'adaptateur PCMCIA. L'adaptateur est également contrôlé par cet utilitaire de configuration.

L'utilitaire de configuration fiche donne accès aux ressources du système (telles que la mémoire et les demandes d'interruption) et libère automatiquement les ressources du système lorsque vous retirez la carte PC d'un support. Cet utilitaire de configuration sert aussi d'interface à un logiciel de plus haut niveau si vous avez besoin de charger des drivers matériels.

Après l'établissement de la communication avec l'ordinateur par la carte PC, la structure d'identification de la carte fournit à l'ordinateur les informations de configuration concernant la carte PC telles que la mémoire disponible, le type de dispositif et le format des données.

Définition de la carte PCMK

La carte PCMK/B est une carte de format PCMCIA, type II, qui permet à un ordinateur portable de servir d'interface avec d'autres dispositifs des réseaux de communication DH+™, DH485 et RIO.



Important : Votre ordinateur doit être conforme à PCMCIA 2.1 pour accepter la carte PCMK/B. Reportez-vous à la documentation jointe à votre ordinateur pour déterminer s'il est conforme ou non.

Améliorations de la carte 1784-PCMK/B

La carte 1784-PCMK/B contient des améliorations par rapport à la carte 1784-PCMK/A :

- c'est une carte 16 bits
- elle se connecte par à une nouvelle série de câbles utilisant des connecteurs à verrouillage
- elle fonctionne avec les ordinateurs portables récents utilisant la technologie du bus PCI
- elle est dotée de drivers actualisés
- elle peut s'utiliser avec la carte PCMK/A
- elle accepte DH+ à 230 kBauds
- elle est dotée des capacités de scrutateur RIO.

Important : La carte PCMK/B ne se connecte pas aux câbles série A. Veuillez vérifier que vous utilisez les câbles corrects série B lors d'une connexion à la carte PCMK/B.

Pour plus d'informations sur les capacités RIO de la carte PCMK, consultez également la publication 1784-6.5.25, *1784-PCMK/S Scanner Reference Manual*.


Configuration de la carte PCMK

La carte PCMK/B fonctionne avec des drivers ou fichiers d'initialisation pour informer l'utilitaire de configuration « Card and Socket Services » des exigences nécessaires à la configuration de la carte. Il vous faut deux types de fichiers d'initialisation pour savoir quand utiliser la carte PCMK.

- **Fichiers d'initialisation génériques** – ces fichiers fonctionnent avec l'utilitaire de configuration Card and Socket Services pour configurer la carte PCMK, mais ils vous permettent aussi de configurer d'autres cartes PC courantes, telles que les cartes réseau.
- **Fichiers d'initialisation spécifiques** – ces fichiers fonctionnent également avec l'utilitaire de configuration Card and Socket Services ; ils sont toutefois conçus pour configurer un seul type de carte PC, tel que la carte PCMK.

Reportez-vous aux procédures de pré-installation (chapitre 2) pour avoir davantage d'informations afin de déterminer si vous devez utiliser un fichier d'initialisation générique ou spécifique.

Conformité aux directives de l'Union européenne

Si ce produit ou son emballage porte la  marque CE, le produit est conforme aux directives suivantes de l'Union Européenne :

Directives de l'Union Européenne

Critères d'Installation : Si ce produit est installé dans les pays de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, les règles suivantes sont applicables.

Directive CEM

Cet appareil a été testé en termes de compatibilité électromagnétique (CEM) selon la directive européenne 89/336/EEC à l'aide d'un cahier des charges et d'après les normes suivantes, en totalité ou en partie :

- EN 50081-2 – Norme générique émissions, Partie 2 – Environnement industriel
- EN 50082-2 – Norme générique immunité, Partie 2 – Environnement industriel

Le produit décrit dans ce manuel est destiné à un environnement industriel.

Directive Basse tension

Cet appareil est également conçu conformément à la directive européenne 73/23/EEC Basse tension ; il respecte les impératifs de sécurité de la norme EN 61131-2 Automates programmables, Partie 2 – Spécifications et tests des équipements.

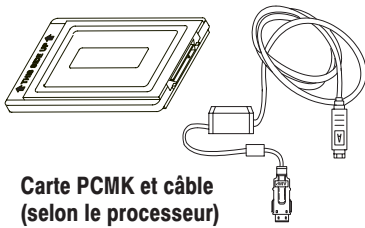
Pour des informations spécifiques sur la norme ci-dessus, reportez-vous aux sections appropriées de ce manuel, ainsi qu'aux publications Allen-Bradley suivantes :

- *Directives de câblage et de mise à la terre pour automatisation industrielle*, référence 1770-4.1FR
- *Consignes A-B pour la manutention des piles au lithium*, publication AG-5.4FR
- *Systèmes d'automatisation A-B*, publication B112FR

Procédures de pré-installation

Vérification du contenu de l'emballage

Assurez-vous d'avoir reçu les articles appropriés, en fonction des références utilisées lors de la commande et de la liste ci-dessous, avant de jeter les matériaux d'emballage. Si un élément est manquant ou incorrect, contactez votre représentant Allen-Bradley.



**Carte PCMK et câble
(selon le processeur)**

Driver PCMK « Plug and Play » pour Windows® 95 (1 disquette) — contenu :

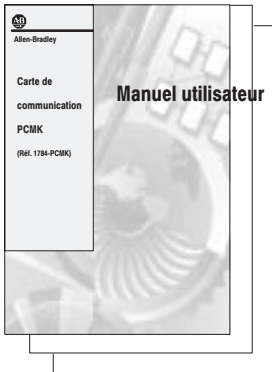
- Driver Rockwell Software compatible Windows 95.
- Fichier d'initialisation PCMKINIT Rockwell Software pour DOS.
- Utilitaires de diagnostics PCMKLIST et PCMKInfo pour les drivers ci-dessus.

Logiciel utilitaire (1 disquette) — contenu :

- Programme de diagnostic pour la carte PCMK et les ensembles de câbles
- Fichiers utilitaires PCMK utilisés pour la mise à jour du logiciel de programmation

Logiciel CardWare® 5.0 (2 disquettes) — contenu :

- Utilitaire de configuration Card and Socket Services avec licence d'utilisation, compatible Windows et DOS, d'Award Software International, Inc.



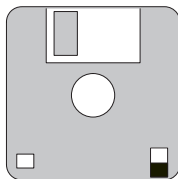
Documentation :

- manuel utilisateur
- mises à jour produit (RN 2, 3)

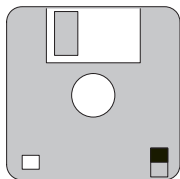
Sauvegardes

Avant d'installer la carte PCMK/B ou un logiciel, il est recommandé d'effectuer des sauvegardes des disquettes de votre logiciel PCMK.

Important : Prenez soin de protéger vos disquettes d'origine contre toute écriture. Faites glisser l'onglet pour apercevoir le trou de protection en écriture situé dans l'angle inférieur droit.



Protégé contre l'écriture
le trou est apparent



Non protégé contre l'écriture
le trou n'est pas apparent

Utilisez la commande DISKCOPY de MS-DOS pour effectuer une sauvegarde des éléments suivants :

- La disquette du driver PCMK « Plug and Play » pour Windows 95
- Les disquettes du logiciel PCMK CardWare 5.0 (jeu de 2)
- La disquette d'utilitaires PCMK

Détermination du système d'exploitation et du logiciel

Avant de pouvoir commencer l'installation de votre carte PCMK, vous devez déterminer le système d'exploitation et les logiciels avec lesquels vous communiquerez. Ensuite, vous devez déterminer si vous utiliserez ou non le driver RSIPCMK, le fichier d'initialisation PCMKINIT ou CardWare 5.0.

Important : Le support Windows NT™ n'est fourni que par l'intermédiaire de RSLinx™.

Système d'exploitation Windows 95

Si vous utilisez Windows 95 avec : **Vous devez installer :**

Le logiciel série 6200 sans INTERCHANGE™ ou un logiciel non compatible Windows 95	CardWare 5.0
---	--------------

Tout autre logiciel compatible Windows 95, par exemple : A.I.-Série™, WINTelligent LOGIC 5™, RSLogic5™, RSLogic500™, PanelView™, INTERCHANGE 6.10 ou une version ultérieure, WINTelligent LINX™, RSLinx, 6200 PLC-5 ou 5/250 avec INTERCHANGE	Le driver RSIPCMK
--	-------------------

Important : Si vous exécutez un logiciel autre que version Windows 95 sur un ordinateur portable formaté en Windows 95, vous devez relancer votre ordinateur en mode MS-DOS. Reportez-vous au glossaire de l'annexe C pour la définition. D'autre part, vous devez utiliser CardWare 5.0 pour commander votre système PCMCIA. Voir le glossaire pour la définition du mode MS-DOS et de l'invite de commande MS-DOS.

Windows 3.x ou DOS

Si vous utilisez Windows 3.x ou DOS avec :	Vous devez installer :
Le logiciel série 6200 (incluant PLC-2, PLC-3, PLC-5 et PLC-5/250) sans INTERCHANGE et avec d'autres cartes PC	CardWare 5.0
Le logiciel 6200 PLC-5 avec ou sans INTERCHANGE et sans autre carte PC	Le fichier d'initialisation PCMKINIT
Tout autre logiciel sous DOS	Le fichier d'initialisation PCMKINIT
Un ordinateur non équipé du logiciel PCMCIA pour votre adaptateur	CardWare 5.0

Important : Si vous utilisez un ordinateur portable Toshiba ancien modèle (numéro de modèle à 4 chiffres), vous devez utiliser CardWare pour configurer votre carte PCMK.

Important : Vous ne devez installer le logiciel CardWare pour configurer votre carte PCMK que dans le cas où le driver RSIPCMK ou le fichier d'initialisation PCMKINIT ne sont pas compatibles avec votre ordinateur ou avec votre logiciel.

Driver RSIPCMK

Le driver RSIPCMK est disponible pour tous les programmes compatibles Windows 95 sauf pour la solution logicielle 6200 PLC-5 et 5/250 sans INTERCHANGE. Ce driver possède la fonction « Plug and Play » de Windows 95, qui permet au système de reconnaître immédiatement la carte PCMK dès son insertion. Il détermine les ressources disponibles et les attribue automatiquement à la carte PCMK à votre place. Ces ressources comprennent la mémoire à double accès et le niveau d'interruption de la carte PCMK. Elles peuvent être différentes à chaque lancement du système. Toutefois, avec la nouvelle fonction PCMCIA, le système conserve toutes les ressources pour vous. Vous devez posséder la version 2.0 ou une version ultérieure du driver RSIPCMK pour la carte PCMK/B.

Fichier d'initialisation PCMKINIT

Le fichier d'initialisation PCMKINIT est disponible pour les utilisateur possédant Windows (version 3.x) ou MS-DOS. PCMKINIT est un fichier spécifiquement créé pour ne faire appel qu'à la carte PCMK. Par conséquent, si vous désirez utiliser la carte PCMK avec d'autres cartes PC telles qu'une carte modem ou réseau, vous devez également utiliser un fichier d'initialisation générique en même temps que PCMKINIT. En principe, le logiciel PCMCIA contient des fichiers génériques fonctionnant conjointement avec PCMKINIT. Reportez-vous à la documentation de votre logiciel PCMCIA afin de localiser le fichier générique approprié.

PCMKINIT fonctionne directement sur votre ordinateur avec l'utilitaire de configuration Card and Socket Services lors de l'émission de demandes d'interruption et d'adresses mémoire. Toutefois, si vous utilisez 6200 sans INTERCHANGE, vous devez émettre ces ressources manuellement. Vous devez posséder la version 2.0 ou une version ultérieure du fichier d'initialisation PCMKINIT pour la carte PCMK/B.

Logiciel CardWare

Allen-Bradley accorde une licence du logiciel CardWare[®] Card and Socket Services d'Award Software International, Inc. pour pouvoir utiliser la carte PCMK. Le logiciel CardWare est conforme à la norme d'utilitaire de configuration PCMCIA, version 2.1.

Le logiciel CardWare possède un composant (PCENABLE.EXE), qui est le fichier d'initialisation générique, permettant d'utiliser la carte PCMK avec votre logiciel d'application. Ce fichier fonctionne également avec d'autres cartes PCMCIA.

Guide d'installation de la carte PCMK et du logiciel

Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer quels chapitres lire en fonction de la configuration de vos systèmes.

Si vous installez le driver RSIPCMK, lisez :

3	4	6
Installation et retrait de la carte PCMK	Installation du driver RSIPCMK pour Windows 95	Choix et connexion du câble correct pour la carte PCMK

Si vous installez le fichier d'initialisation PCMKINIT, lisez :

3	5	6
Installation et retrait de la carte PCMK	Installation du fichier d'initialisation PCMKINIT	Choix et connexion du câble correct pour la carte PCMK

Si vous installez le logiciel CardWare, lisez :

3	Mise à jour produit	6
Installation et retrait de la carte PCMK	Utilisation du logiciel CardWare avec la carte PCMK	Choix et connexion du câble correct pour la carte PCMK

Installation et retrait de la carte PCMK

Contenu du chapitre

Les schémas de ce chapitre représentent un ordinateur portable conforme à la norme PCMCIA 2.1 qui ne correspond peut-être pas à l'ordinateur que vous utilisez. L'installation peut donc varier légèrement.

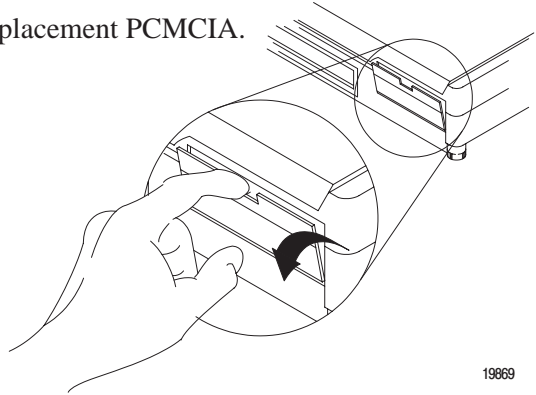
Suivez les directives de ce chapitre pour installer ou retirer la carte PCMK.

Pour	Voir page
Insérer la carte PCMK	3-1
Retirer la carte PCMK	3-3

Insertion de la carte PCMK

Important : Vous pouvez insérer ou retirer la carte PCMK d'un ordinateur sous tension. Toutefois, différents programmes d'application accédant à la carte PCMK se comportent différemment. Certaines applications, par exemple INTERCHANGE™, n'acceptent pas le retrait et la réinsertion de la carte. Arrêtez tout logiciel de communication utilisé avec la carte PCMK avant son retrait.

1. Ouvrez la porte de l'emplacement PCMCIA.



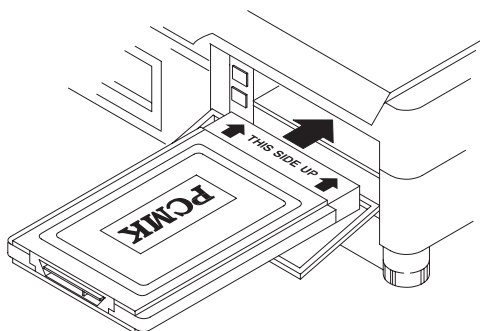
19869

2. Saisissez la carte PCMK par les côtés, logo PCMK vers le haut et connecteur à 68 broches face à l'emplacement PCMCIA.

Important : Si votre ordinateur est muni de plusieurs emplacements, vous pouvez insérer la carte PCMK dans n'importe quel emplacement vide. Consultez la documentation de votre ordinateur pour connaître le numéro des emplacements. Les autres emplacements disponibles peuvent être utilisés pour d'autres cartes PC telles que des cartes réseau ou modem.

3. Insérez la carte PCMK dans l'emplacement PCMCIA jusqu'à ce qu'elle soit bien en place dans le connecteur. Certains ordinateurs possèdent un bouton d'éjection qui ressort quand la carte est correctement emboîtée.

Spare Allen-Bradley



19873

Si l'ordinateur est correctement configuré, le son et les haut-parleurs sont activés et si l'installation de la carte PCMK s'effectue sans problème, divers sons se font entendre lorsque vous insérez une carte ou lancez l'ordinateur. Si vous possédez deux cartes PCMK, il y a 2 jeux de sons, un pour chacune.

Important : Si vous installez la carte PCMK pour la première fois, veuillez vous reporter au chapitre 2, « Procédures de pré-installation » afin d'obtenir les informations permettant de déterminer les procédures à suivre pour configurer la carte PCMK correctement.

Retrait de la carte PCMK

Sur la plupart des ordinateurs, appuyez sur le bouton de libération pour retirer la carte de son emplacement. Si votre ordinateur est différent, suivez les instructions indiquées dans son manuel d'utilisation.

Vous entendez différents sons pour chaque carte que vous retirez, si votre système est configuré correctement. Ces sons indiquent que la carte est désactivée.

Important : Arrêtez tout logiciel communiquant avec la carte avant de retirer la carte PC. A défaut, les performances du système peuvent être altérées.

Installation du driver RSIPCMK pour Windows 95

Contenu du chapitre

Pour accomplir les tâches indiquées dans ce chapitre, consultez cette page :

Pour	Voir page
Installer le driver RSIPCM	4-2
Exécuter le programme PCMKInfo	4-4
Arrêter la carte PCMCIA dans Windows 95	4-5
Retirer le driver RSIPCMK	4-5
Lire des informations importantes	4-6

Important : Les instructions de ce chapitre considèrent que :

- vous avez déjà déterminé quels système d'exploitation et driver ou fichier d'initialisation vous utiliserez après avoir lu le chapitre 2.
- vous avez inséré la carte PCMK dans un emplacement PCMCIA de votre ordinateur.
- vous utilisez Windows 95. Si vous utilisez une version de Windows ultérieure à Windows 95, vos procédures et écrans peuvent être différents.



ATTENTION : Si vous possédez déjà une carte PCMK série A et qu'elle est configurée correctement, vous devez retirer l'ancien driver RSIPCMK de votre ordinateur avant d'en installer une nouvelle version. Le nouveau driver RSIPCMK accepte les deux cartes. Reportez-vous à la section « Retrait du driver RSIPCMK », à la page 4-5.

Installation du driver RSIPCMK

Procédez de la manière suivante après avoir inséré la carte PCMK dans un emplacement PCMCIA de votre ordinateur, comme expliqué au chapitre 2, et démarré l'ordinateur.

1. Après l'insertion de la carte PCMK, le système détecte le matériel et commence à rassembler les informations sur le driver nécessaires pour utiliser le matériel. Comme le driver n'a pas été chargé, Windows 95 affiche une boîte de dialogue du nouveau matériel et le message suivant :



Important : Si vous n'avez pas supprimé des versions anciennes du driver RSIPCMK, cliquez sur **Cancel** et passez à la page 4-5 avant de continuer cette procédure. Réinsérez ensuite une carte PCMK .

2. Sélectionnez **Driver from disk provided by hardware manufacturer** (Driver sur disquette fournie par le fabricant du matériel).

3. Cliquez sur OK.

Le système vous demande l'unité et le répertoire des fichiers du nouveau driver.

4. Insérez la disquette marquée « PCMK Plug and Play driver for Windows 95 » dans votre unité de disquette.

5. Entrez la lettre de l'unité de disquette dans la boîte de dialogue. Par exemple, A:\



6. Cliquez sur OK.

Windows 95 charge le driver approprié et continue les procédures de mise en route.

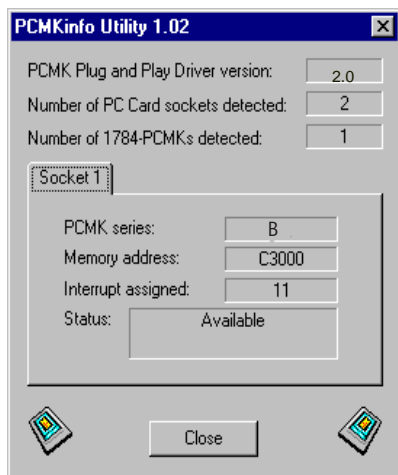
Important : Les services offerts par le driver RSIPCMK ne sont disponibles que pendant le fonctionnement de Windows 95. Si vous redémarrez l'ordinateur en mode *MS-DOS*, le support PCMCIA n'est pas chargé.

Programme PCMKinfo

PCMKinfo est un programme utilitaire qui permet de vérifier l'installation du driver RSIPCMK et de la carte PCMK. Nous vous recommandons d'exécuter l'utilitaire après avoir installé la carte PCMK et le driver, de façon à être sûr du bon fonctionnement des composants.

Pour exécuter le programme PCMKinfo, procédez comme suit :

1. Accédez au panneau de commande en sélectionnant :
 - a. Start
 - b. Settings
 - c. Control Panel
2. Cliquez deux fois sur l'icône du programme PCMKinfo.



Si vous utilisez un progiciel sous Windows 95 qui est aussi accepté par Windows 3.x, le numéro de support utilisé lors de la configuration de l'ordinateur est inférieur d'une unité à celui spécifié par PCMKinfo. Si vous utilisez RSLinx, ou tout autre produit RSI seulement accepté par Windows 95, le numéro du support utilisé pour configurer l'ordinateur est réellement le numéro du support affiché par PCMKinfo. Si vous n'êtes pas sûr du numéro réel du support, consultez la documentation de votre progiciel.

Important : Si vous possédez deux cartes PCMK, il y a un onglet Socket pour chacune d'elles.

D'autre part, l'adresse mémoire affichée par l'utilitaire PCMKinfo est l'adresse linéaire. Cette adresse peut être différente de celle que l'on peut voir dans les autres progiciels.

Arrêt de la carte PCMCIA dans Windows 95

Avant de retirer la carte PCMK de son support, arrêtez toute communication avec la carte PC. Cela peut se faire de la façon suivante :

1. Cliquez du bouton droit de la souris sur l'icône PC Card dans la barre de tâches.
2. Sélectionnez `Properties for PC Card`.
3. Dans la liste des cartes PC, cliquez sur la carte PCMK que vous voulez arrêter.
4. Cliquez sur le bouton `Stop`.

Retrait du driver RSIPCMK

Vous pouvez utiliser la fonction de désinstallation fournie par Windows 95 pour retirer le driver RSIPCMK de votre système.

1. Accédez au panneau de commande.
2. Cliquez deux fois sur l'icône `Add/Remove Programs`.
3. Sélectionnez `Allen-Bradley 1784-PCMK`.
4. Cliquez sur `Add/Remove`. Vous êtes invité à retirer la carte PCMK avant de continuer. Le système vous propose d'annuler l'opération avant de supprimer des fichiers.

Spare Allen-Bradley

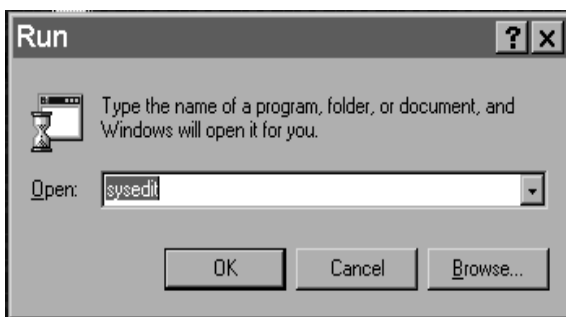
Informations importantes

De temps en temps, votre système peut avoir besoin d'être modifié de façon à permettre un bon fonctionnement de la carte PCMK. Quelques conseils et suggestions sont donnés ci-après afin de vous aider à configurer le driver RSIPCMK et la carte PCMK sans erreur.

Conflits avec le gestionnaire de mémoire

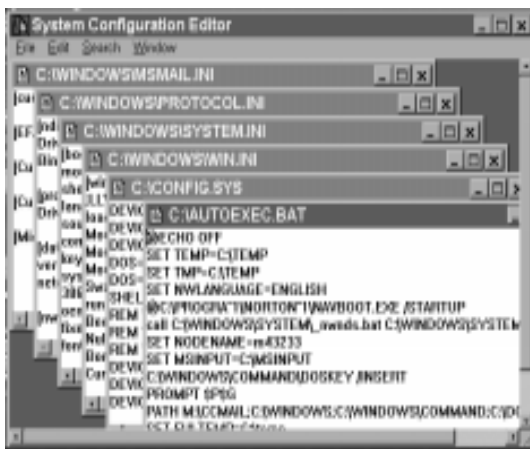
Si vous chargez le fichier EMM386.EXE par l'intermédiaire du fichier CONFIG.SYS, à la mise sous tension du système, il est possible que vous empiétiez sur la capacité du driver RSIPCMK à représenter la carte PCMK dans la mémoire. Si vous n'êtes pas certain que le chargement du fichier EMM386.EXE s'effectue correctement, procédez comme suit :

1. Accédez à la boîte de dialogue Run en choisissant :
 - a. Start
 - b. Run
2. Tapez `sysedit` dans le champ Open.



3. Cliquez sur OK.

Ceci lance un éditeur qui vous permet de visualiser et de modifier votre fichier CONFIG.SYS.



4. Accédez au fichier CONFIG.SYS.
5. Parcourez le fichier pour voir si le fichier EMM386.EXE est contenu dans l'une des lignes. Vous pouvez utiliser l'option Find du menu Search pour localiser chaque instance de EMM386.

6. Déterminez si vous avez besoin ou non de ce fichier en fonction du tableau ci-dessous.

Si	Procédez ainsi
Vous n'avez pas besoin de EMM386.EXE pour charger des programmes en mémoire haute et créer davantage de mémoire normale	Faites une remarque ou un commentaire sur la ligne contenant le fichier EMM386.EXE pour empêcher son utilisation, en plaçant REM au début de la ligne.
Vous avez besoin de EMM386.EXE car vous recevez des messages d'erreur de la mémoire basse dans une application DOS	<p>Ajoutez win=xxxx-yyy à la ligne EMM386.EXE, où xxxx-yyy est une plage mémoire du système non utilisée. Par exemple, WIN=D000-D3FF comporte 16 K.</p> <p>A moins que vous n'utilisiez des applications qui exigent un support de mémoire paginée, incluez NOEMS sur la ligne EMM386.EXE.</p> <p>Vous devez disposer d'au moins 16 K de mémoire pour 1 ou 2 cartes PCMK.</p>

Important : Vous devez relancer le système pour que les changements apportés à CONFIG.SYS prennent effet. Si vous ajoutez un terme **WIN** et rencontrez encore des problèmes, augmentez la taille de la plage **WIN=**.

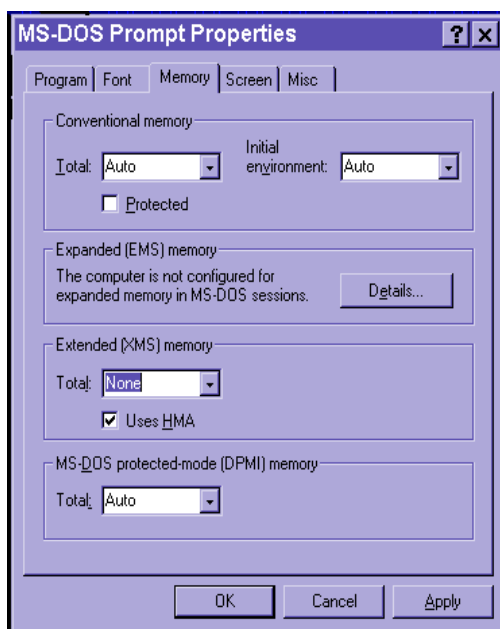
Si vous utilisez le client réseau 32 bits de Novell proposé par Windows 95, il faut 40 K de mémoire sur la ligne **win** dans le fichier CONFIG.SYS. Par exemple, **win=d000-d8ff**.

Erreurs après le retrait de EMM

Si vous recevez des messages d'erreur après la suppression de la ligne EMM386, tels que « EMS hardware problem » (problème matériel EMS), vérifiez les propriétés de la fenêtre DOS dans laquelle vous exécutez le logiciel de programmation, en suivant la procédure ci-après :

1. Cliquez sur l'icône de la fenêtre DOS à l'aide du bouton droit de la souris.
2. Sélectionnez **Properties**.
3. Cliquez sur l'onglet **Memory**.

Les réglages de la mémoire apparaissent.



4. Réglez l'élément Expanded (EMS) Memory (mémoire paginée) sur None.

Icône de la carte PC

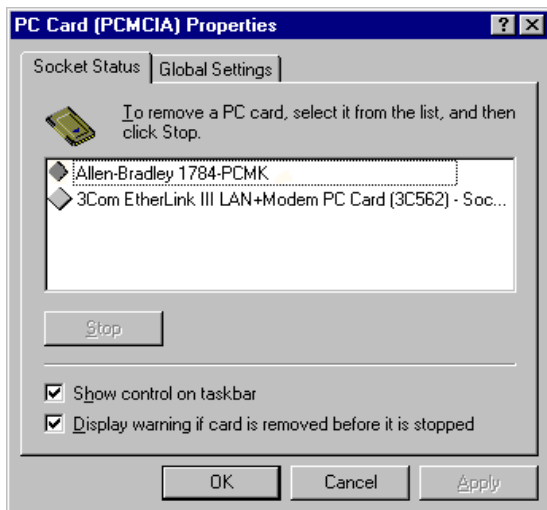
S'il n'existe pas d'icône pour la carte PC dans le panneau de commande, c'est une indication de mauvaise installation du matériel de support PCMCIA. Cette situation empêche Windows 95 de localiser la carte PC.

Pour résoudre ce problème, adressez-vous au fournisseur du matériel.

Activation de l'icône de la carte PC dans la barre des tâches

L'icône de la carte PC de la barre des tâches vous permet de connaître l'état de votre carte PC et d'arrêter tout travail avant de retirer ou de changer les cartes PC. Cette icône peut être configurée de façon à s'afficher dans la barre des tâches du bureau de Windows 95. L'icône ne s'affiche que lorsqu'une ou plusieurs cartes PC sont installées dans l'ordinateur. Suivez les procédures ci-après pour configurer l'icône des cartes PC dans la barre de tâches.

1. Accédez au panneau de commande en sélectionnant :
 - a. Start
 - b. Settings
 - c. Control Panel
2. Cliquez deux fois sur l'icône des cartes PC (PCMCIA).
3. Lorsque la boîte de dialogue PC Card Properties (propriétés des cartes PC) apparaît, cliquez sur Show control on taskbar.



1. Cliquez sur OK. L'icône des cartes PC apparaît dans la barre de tâches.



Icône de la carte PC

Sons multiples

Si vous insérez plusieurs cartes PC, il se peut que vous entendiez plusieurs indications sonores. Windows 95 détecte les dispositifs pendant la mise sous tension et ajuste leurs ressources en conséquences. Le résultat est l'émission de plusieurs sons. Lorsque les réglages du système sont modifiés, par exemple lorsqu'une carte est retirée, les sons se font entendre de nouveau.

Le driver ne fonctionne toujours pas

Suivez les procédures ci-après pour résoudre tous les autres problèmes posés par le driver :

1. Cliquez sur l'icône My Computer (Mon ordinateur) avec le bouton droit de la souris.

2. Sélectionnez `Propriétés` au menu. La boîte de dialogue des propriétés du système apparaît.



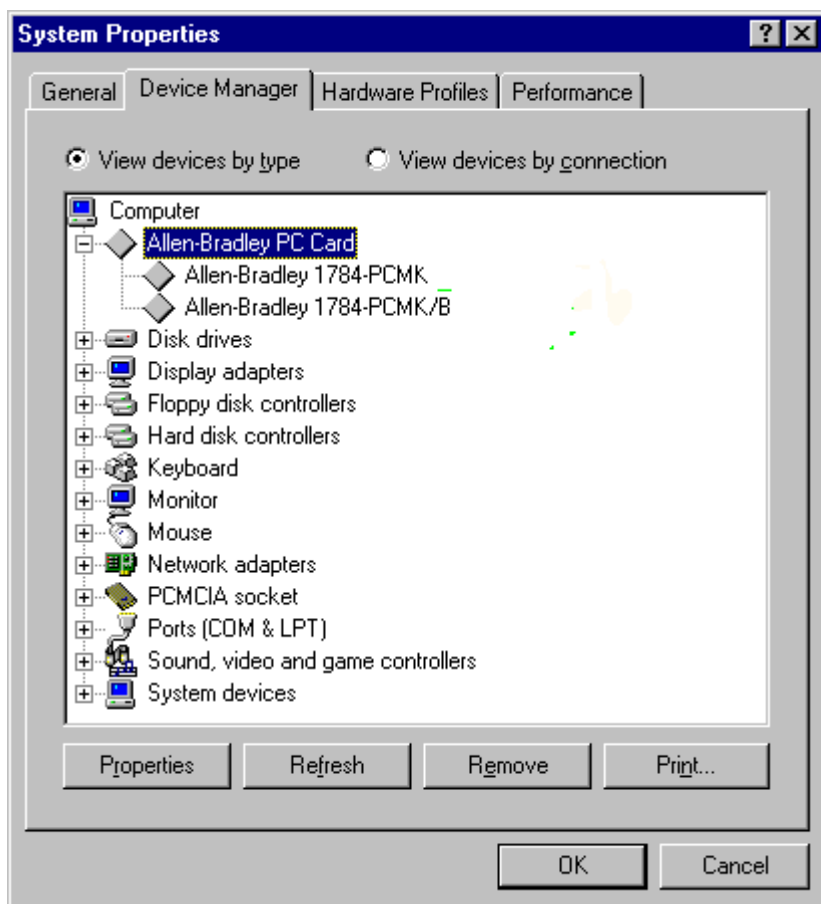
3. Cliquez sur l'onglet `Device Manager`.

Tous les dispositifs du système sont affichés.

4. Parcourez les dispositifs et recherchez la ligne Allen-Bradley PC Card.

Si le signe plus (+) paraît devant cette ligne, cliquez dessus pour obtenir l'extension de la rubrique.

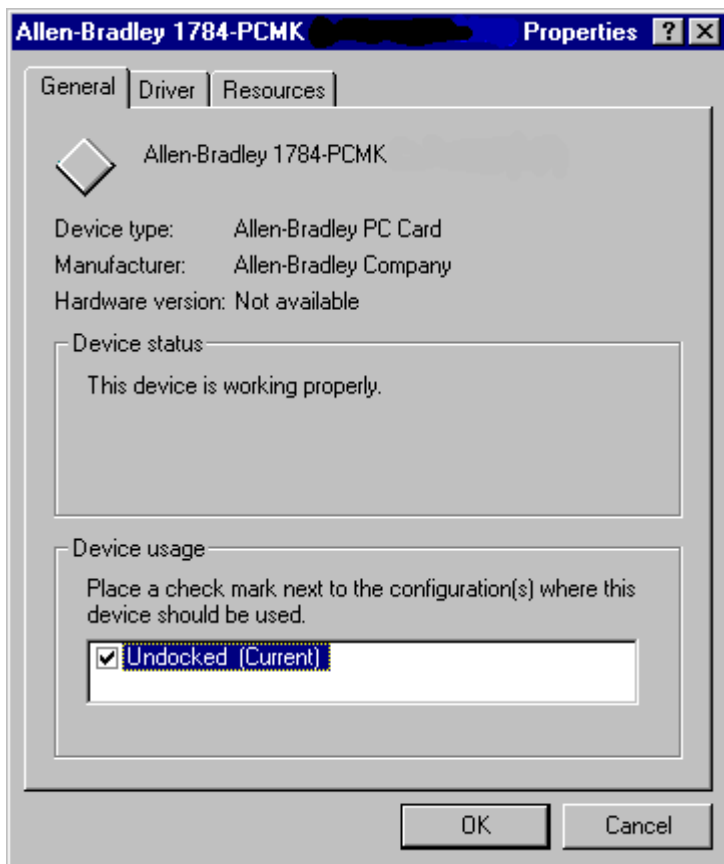
Le dispositif Allen-Bradley 1784-PCMK doit figurer dans la liste.



5. Sélectionnez Allen-Bradley 1784-PCMK/B.

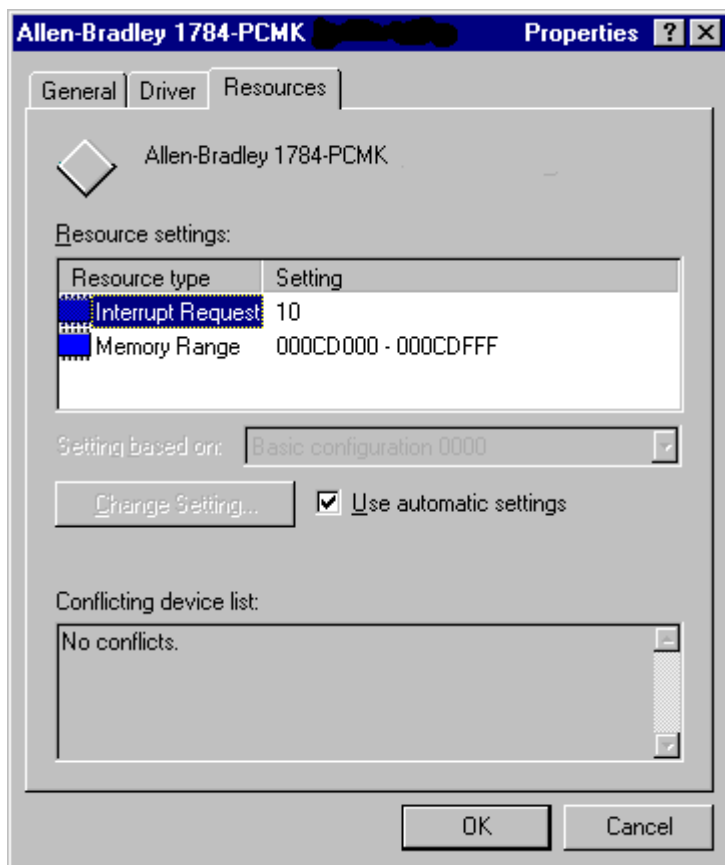
Spare Allen-Bradley

6. Cliquez sur le bouton `Properties`.



Si le code 10 (conflit parmi les ressources de la mémoire) apparaît dans la boîte de dialogue, passez aux étapes suivantes.

7. Cliquez sur l'onglet `Resources` dans la boîte de dialogue `Properties`.



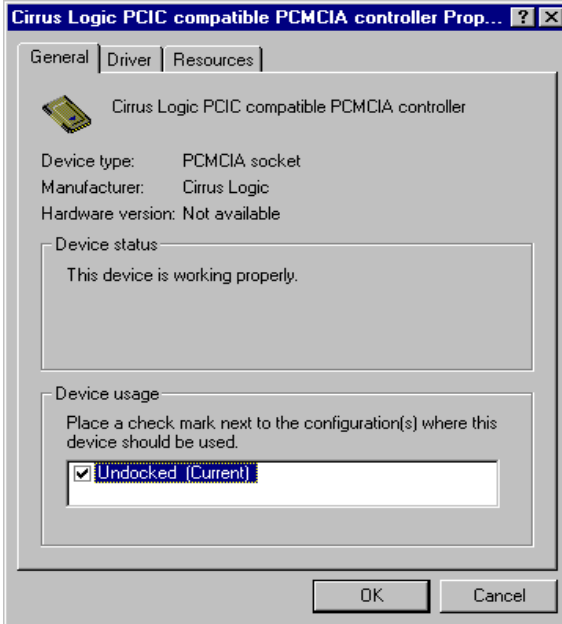
Vérifiez qu'aucun conflit de ressources n'est indiqué dans la liste des dispositifs en conflit.

8. Si des conflits existent, vous devrez peut-être modifier les réglages des dispositifs concernés pour obtenir un fonctionnement correct de la carte PCMK.

S'il n'existe pas de conflit, passez aux étapes suivantes.

9. Cliquez sur `Cancel` pour retourner à la boîte de dialogue des propriétés du système.

10. Parcourez les dispositifs et cliquez sur le signe plus près du type de dispositif du support PCMCIA pour développer l'option.
11. Cliquez sur le contrôleur PCMCIA utilisé par votre système.
12. Cliquez sur **Propriétés**.



Si	Procédez ainsi
L'état du dispositif indique « This device is working properly » (Ce dispositif fonctionne correctement).	Cliquez sur l'onglet Resources et vérifiez la liste des dispositifs en conflit pour savoir s'il existe des conflits éventuels de matériel, ou activez l'option Use Automatic Settings (Utilisation des réglages automatiques). Voir l'étape 7.
L'état du dispositif n'indique pas « This device is working properly ».	Vous êtes en présence d'un problème PCMCIA général et devez vous adresser au fournisseur de votre matériel pour le résoudre.

Installation du fichier d'initialisation PCMKINIT

Contenu du chapitre

Consultez ce chapitre pour effectuer les tâches suivantes :

Pour	Voir page
Copier le fichier PCMKINIT dans votre ordinateur	5-3
Editer le fichier AUTOEXEC.BAT	5-3
Exécuter l'utilitaire PCMKLIST	5-4

Important : Les instructions de ce chapitre considèrent que :

- vous avez déjà déterminé quels système d'exploitation et driver ou fichier d'initialisation vous utiliserez après avoir lu le chapitre 2.
- vous avez inséré la carte PCMK dans un emplacement PCMCIA de votre ordinateur.

Informations préliminaires

PCMKINIT est un fichier d'initialisation spécifique pour carte PCMK qui permet à cette dernière d'être utilisée avec un utilitaire de configuration « Card and Socket Services », tel que CardSoft et CardWizard. PCMKINIT n'initialise que la carte PCMK et aucune autre carte PC telle qu'une carte modem ou Ethernet. Si vous voulez utiliser d'autres cartes PC avec la carte PCMK, vous devez utiliser votre fichier d'initialisation générique contenant l'utilitaire de configuration, conjointement avec PCMKINIT.

Important : PCMKINIT ne peut pas être utilisé conjointement avec le fichier d'initialisation générique de CardWare (PCENABLE). En effet, PCENABLE est un fichier d'initialisation générique qui contient un support intégré pour la carte PCMK. Si vous utilisez PCENABLE, consultez la publication 1784-6.5.19-RN3FR, *Utilisation du logiciel CardWare avec la carte PCMK*, pour plus d'informations sur CardWare et ses composants.

Généralement, vous ajoutez une ligne de commande à votre fichier AUTOEXEC.BAT pour le fichier d'initialisation PCMKINIT, et votre utilitaire de configuration attribue les ressources appropriées à la carte PCMK. L'utilitaire de configuration attribue un bloc mémoire et une demande d'interruption à la carte à partir du groupe de ressources libres. Vous pouvez ajouter des paramètres supplémentaires à la ligne PCMKINIT ; ils vous permettront d'attribuer un niveau spécifique d'interruption ou une allocation mémoire particulière. Par exemple, si vous utilisez le logiciel série 6200 sans INTERCHANGE, 6200 n'accepte que certaines adresses mémoire PCMK sur ses écrans de configuration en ligne. L'attribution de paramètres supplémentaires impose de désactiver votre gestionnaire de ressources du système, ce qui fait perdre la capacité de configurer d'autres cartes PC. Pour plus d'informations sur l'ajout de paramètres spécifiques, reportez-vous à l'annexe B.

Les progiciels tels que WinLinx, INTERCHANGE et A.I., sont configurés en spécifiant un numéro de support, qui questionne le fichier d'initialisation PCMKINIT sur l'adresse et l'interruption spécifiques de la carte PCMK. PCMKINIT fournit ces informations à l'application qui peut ensuite utiliser la carte PCMK. Cela permet d'utiliser n'importe quelle adresse disponible et simplifie l'utilisation de la carte PCMK.

Copie du fichier PCMKINIT sur le disque dur

PCMKINIT se trouve sur la disquette « PCMK Plug and Play Driver for Windows 95 ». Suivez les procédures ci-après pour installer le driver dans votre ordinateur :

1. Accédez à une invite MS-DOS.
2. Insérez le driver dans votre unité de disquette.
3. Accédez à l'unité principale et tapez :

```
cd\   
md pcmkinit   
copy a:\dos\pcmkinit.com c:\pcmkinit 
```

Le système copie le fichier sur votre disque dur.

Edition du fichier AUTOEXEC.BAT

Une fois que le fichier d'initialisation PCMKINIT est copié sur le disque dur, nous vous recommandons d'ajouter une commande à votre fichier AUTOEXEC.BAT. Cela permet le lancement du fichier lorsque vous démarrez votre ordinateur. En cours d'exécution, le fichier d'initialisation reste résident en mémoire, occupant environ 2 K de la RAM.

Pour accéder à votre fichier AUTOEXEC.BAT, procédez comme suit :

1. Déterminez votre système d'exploitation. Si vous utilisez DOS, passez à l'étape 2. Si vous utilisez Windows, passez à l'étape 3.
2. Accédez à l'unité principale et tapez :

```
edit autoexec.bat
```

Lorsque l'éditeur apparaît, passez à l'étape 4.

3. Accédez au gestionnaire de programmes et sélectionnez ce qui suit :

a. File

b. Run

Lorsque la boîte de dialogue Run apparaît, tapez **sysedit**.

Une fenêtre apparaît avec tous les fichiers de votre système. Localisez le fichier AUTOEXEC.BAT.

4. Ajoutez la ligne suivante au fichier AUTOEXEC.BAT. Ajoutez-la avant la ligne installant Windows (*win*). Si vous n'avez pas la ligne *win*, ajoutez la ligne suivante à la fin du fichier.

```
lh pcmkinit s ← Active le son
```

Si votre fichier PCMKINIT.COM est situé dans un autre répertoire, vous devez modifier cette ligne pour spécifier le chemin approprié.

5. Sauvegardez le fichier AUTOEXEC.BAT et relancez l'ordinateur de sorte que la modification prenne effet.

Programme PCMKLIST

PCMKLIST est un utilitaire qui permet de vérifier le bon fonctionnement du fichier d'initialisation PCMKINIT et de la carte PCMK. Nous vous recommandons d'exécuter cet utilitaire après avoir installé la carte PCMK et le fichier, de façon à être sûr que les composants fonctionnent correctement. Lorsque la configuration est correcte, vous n'avez pas besoin d'exécuter l'utilitaire.

Pour installer le programme PCMKLIST, procédez comme suit :

1. Accédez à une invite MS-DOS.

2. Insérez le driver « PCMK Plug and Play » dans votre unité de disquette.

3. Accédez à l'unité principale et tapez :

```
copy a:\pcmklist.exe c:\pcmkinit
```



Le système copie le fichier sur votre disque dur.

Pour exécuter le programme PCMKLIST, procédez comme suit :

1. Accédez à une invite MS-DOS.
2. A l'invite, tapez : `pcmklist`.

Le programme PCMKLIST signale les paramètres de la carte PCMK, tels que le numéro de support, l'adresse de la mémoire à double accès et la demande d'interruption.

Choix et connexion du câble PCMK correct

Contenu du chapitre

Suivez les directives de ce chapitre pour connecter la carte PCMK à un réseau ou processeur.

Les instructions contenues dans ce chapitre considèrent que vous avez inséré la carte PCMK dans l'emplacement PCMCIA (procédure effectuée au chapitre 3).

Pour	Voir page
Déterminer le câble nécessaire	6-2
Fixer le support	6-2
Connecter le câble	6-5

Détermination du câble nécessaire

Si vous connectez les produits Allen-Bradley suivants	Vous avez besoin d'un
Processeurs de la famille PLC-2 [®]	Ensemble de câbles PCM2/B (réf. 1784-PCM2/B)
Processeurs SLC-5/01 [™] Processeurs SLC-5/02 [™] Processeurs SLC-5/03 [™] Coupleur de liaison 1747-AIC pour DH485 Autres dispositifs DH485 avec fiche RJ45	Ensemble de câbles PCM4/B (réf. 1784-PCM4/B)
Processeurs de la famille PLC-3 ^{®2} Processeurs de la famille PLC-5 [®] Processeurs PLC-5/250 [™] classiques	Ensemble de câbles PCM5/B (réf. 1784-PCM5/B)
Processeurs SLC-5/04 [™] et processeurs PLC-5 [®] évolués Processeurs de la famille PLC-5 [®] ControlNet ¹ autres dispositifs DH+ ¹	Ensemble de câbles PCM6/B (réf. 1784-PCM6/B)
Réseau RIO	Ensemble de câbles PCMS/A (réf. 1784-PCMS/A)

¹ La connexion peut être effectuée avec un câble PCM5/B à l'aide d'un connecteur mini-DIN 8 broches
² La connexion est effectuée via DH+ par 1775-S5, -SR5.

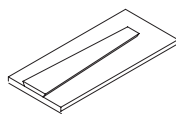
Tous les câbles sont dotés d'accessoires imperdables afin de pouvoir utiliser des connecteurs à verrouillage sûr.

Fixation du support



ATTENTION: Vous devez fixer le support livré avec le câble à l'ordinateur. Il réduit la tension du câble et le fixe à l'ordinateur, évitant en outre qu'il ne soit déconnecté accidentellement.

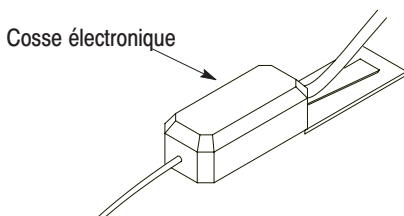
Si vous n'utilisez pas le support et que le câble se déconnecte, le connecteur du câble et la carte PCMK peuvent être endommagés.



Spare Allen-Bradley

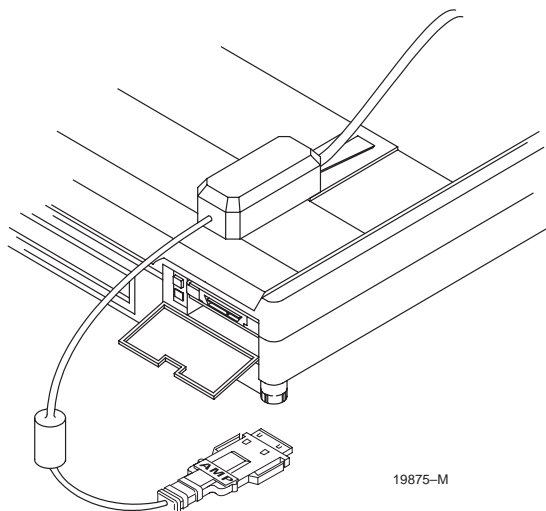
Pour fixer le support sur votre ordinateur :

1. Faites glisser le support dans l'emplacement en bas de la cosse électronique du câble, comme illustré ci-dessous.



19875

2. Placez l'ensemble sur l'ordinateur de sorte que la partie étroite du support se trouve du côté de l'emplacement PCMCIA. Une fois le meilleur emplacement trouvé, utilisez un crayon pour marquer l'emplacement sur l'ordinateur.

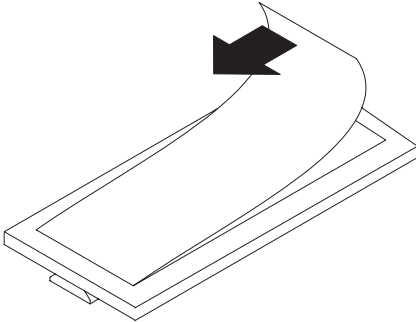


Longueur de câble du connecteur à la cosse électronique : 17,8 cm. (7 pouces)

19875-M

3. Séparez le support de la cosse électronique.

4. Retirez le papier recouvrant la face arrière du support.

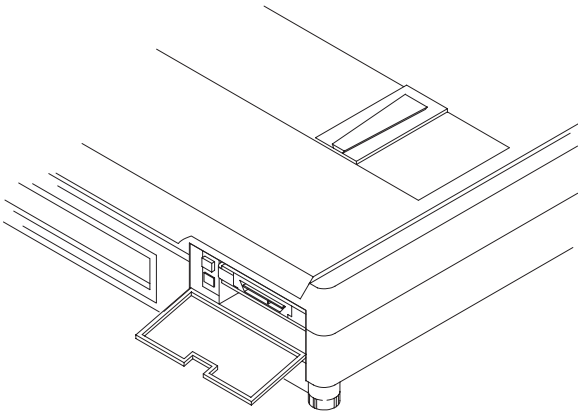


19950



ATTENTION : L'adhésif sur le support est très résistant. Une fois le papier protecteur retiré et le support collé sur l'ordinateur, il est impossible de l'enlever. Soyez sûr de l'emplacement du support avant de le coller.

5. Placez le support sur l'ordinateur à l'emplacement que vous avez marqué.



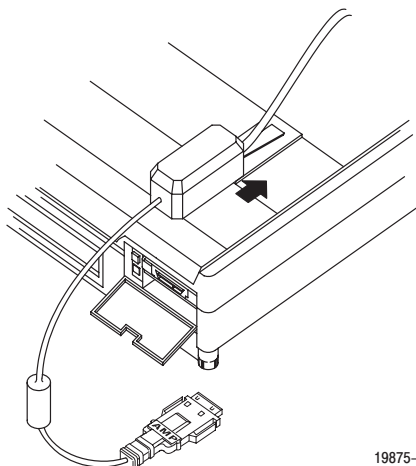
19873

Spare Allen-Bradley

Connexion du câble

Pour connecter le câble à l'emplacement PCMCIA :

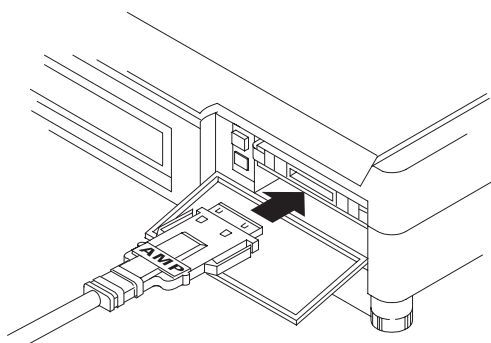
1. Faites glisser la cosse électronique du câble sur le support collé sur l'ordinateur.



19875-M

2. Fixez le câble à la carte PCMK.

Le côté argent doit être tourné vers le haut lorsque vous connectez le câble à la carte PCMK.



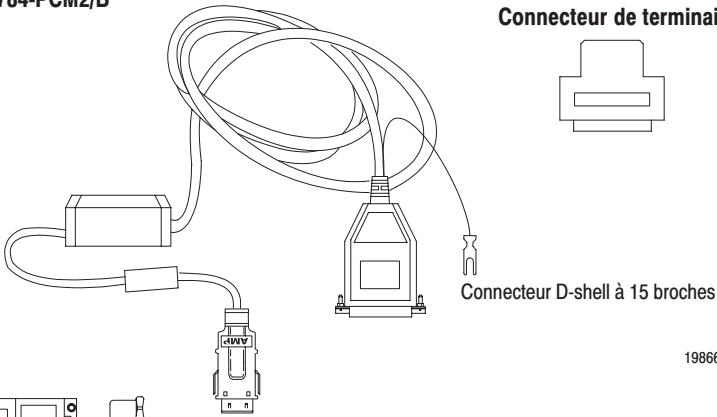
20724-M

3. Reliez le câble au processeur.

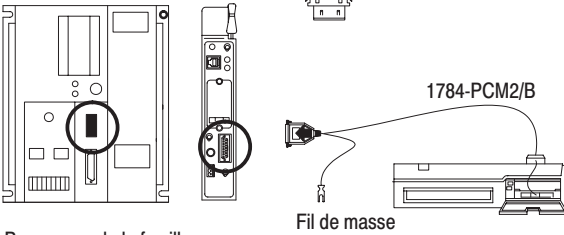
Le câble à utiliser dépend du type de processeur. Les figures qui suivent représentent les câbles PCMK et illustrent comment fixer chaque câble à son processeur respectif (automate programmable PLC ou SLC).

Câble 1784-PCM2/B

Connecteur de terminaison

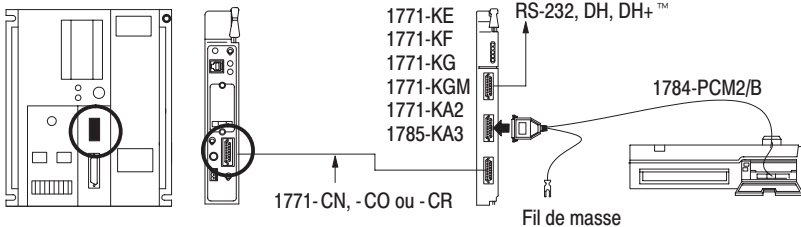


19866-M



Processeur de la famille PLC-2[®] ou Mini-PLC-2[™]

19877-I

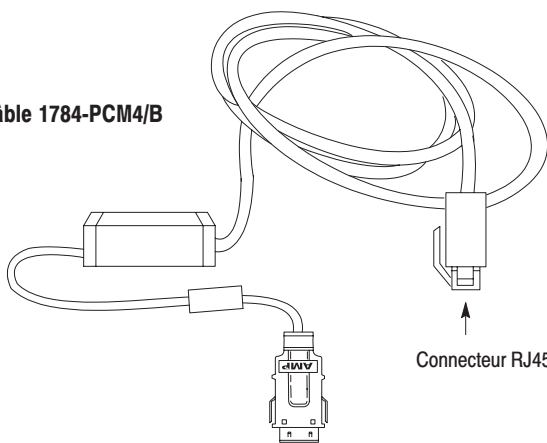


Processeur de la famille PLC-2[®] ou Mini-PLC-2[™]

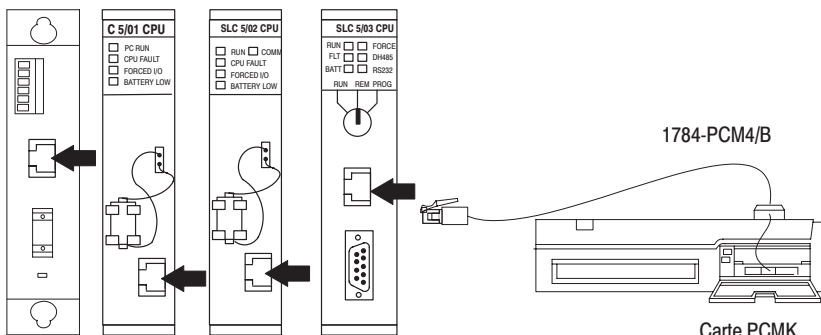
20227

Spare Allen-Bradley

Câble 1784-PCM4/B



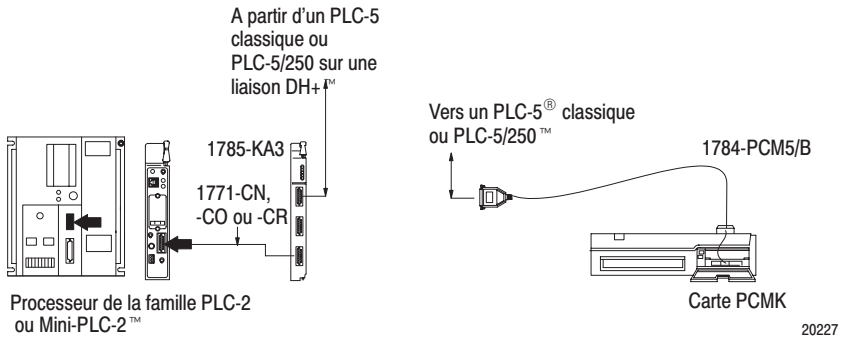
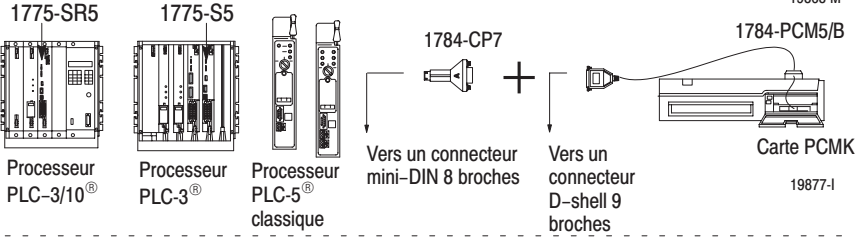
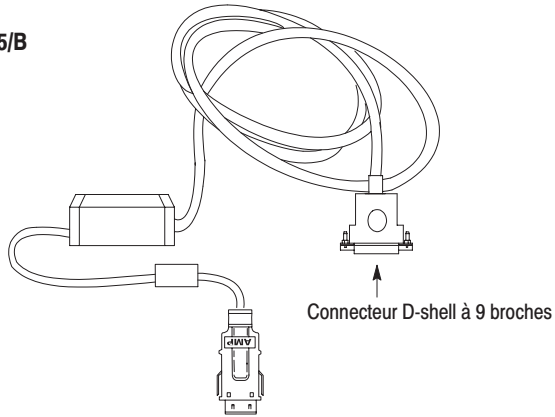
20692-M



1747-AIC SLC 5/01™ SLC 5/02™ SLC 5/03™

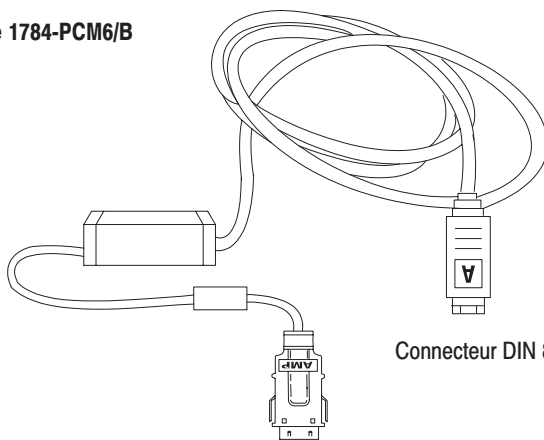
Carte PCMK

Câble 1784-PCM5/B

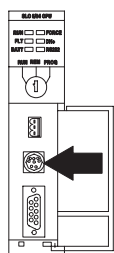
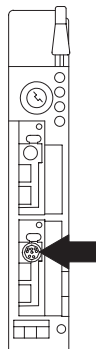
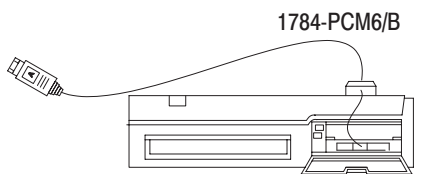


Spare Allen-Bradley

Câble 1784-PCM6/B



Connecteur DIN 8 broches 25691-M

Processeur
SLC 5/04™Processeur
PLC-5®
évolué

1784-PCM6/B

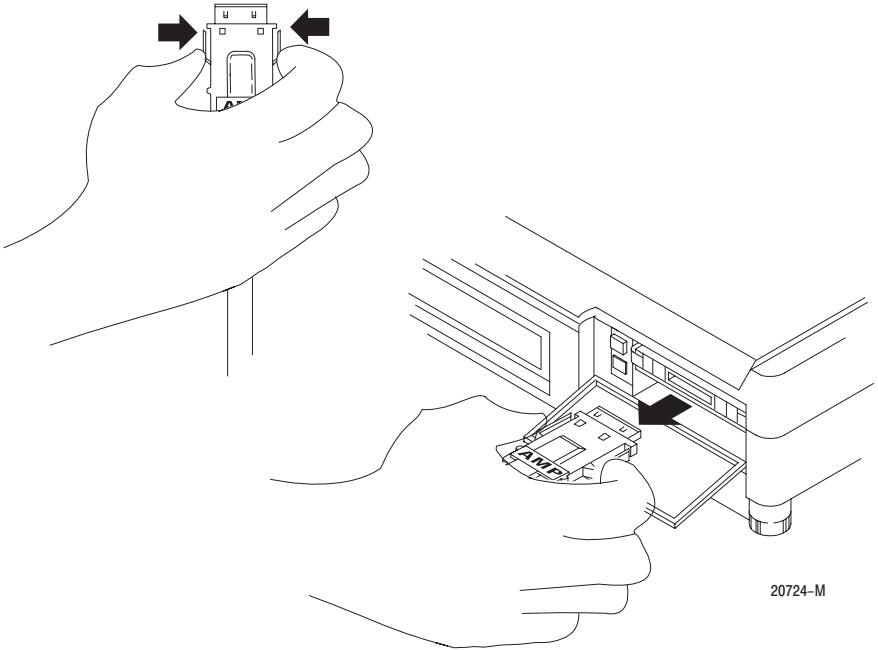
Carte PCMK

19877-I

4. Vérifiez que vous pouvez communiquer avec la carte PCMK et votre logiciel d'application.

Retrait du câble

1. Vérifiez que tout logiciel de communication a été arrêté.
2. Retirez le câble en pinçant doucement les barres latérales et en tirant le connecteur vers vous.



20724-M

Spare Allen-Bradley

Spécifications

Carte de communication PCMK

Les spécifications PCMCIA de la carte PCMK sont les suivantes :

- Carte adaptateur réseau PCMCIA Type II
- Conforme à la norme des cartes PC PCMCIA – Février 1995
- Conforme à la norme de l'utilitaire de configuration « Card and Socket Services » PCMCIA, version 2.1



ATTENTION : La carte PCMK ne possède pas de résistance de terminaison ; faites attention lors de sa connexion à l'extrémité d'une liaison DH+ ou DH485. Si votre logiciel d'application vous invite à définir une terminaison pour la carte PCMK, réglez ce champ sur OFF.

Homologations (lorsque le marquage figure sur le produit > ou l'emballage)	<ul style="list-style-type: none">• Certifié UL (UR)• Marqué CE pour toutes les directives applicables
---	---

Conditions d'environnement

Les paramètres de fonctionnement décrivent les conditions d'environnement à l'intérieur de l'emplacement PCMCIA.

Reportez-vous à la documentation de votre ordinateur pour connaître ses exigences en matière d'environnement. La carte PCMK ne doit pas dépasser ces spécifications.

	En service	Hors service
Température de l'emplacement	0 à +55 °C (+32 à +131 °F)	-20 à +65 °C (-4 à +149 °F)
Humidité	5 à 95 % sans condensation	5 à 95 % sans condensation
Résistance aux vibrations	10 à 70 Hz, déplacement constant 0,06 in. 70 à 200 Hz, accélération constante de 15 g	-
Tenue aux chocs	Pic de 30 g / 11 ms	Pic de 50 g / 11 ms

Spécifications du câble

1784-PCM2/B, -PCM4/B, -PCM5/B, -PCM6/B	
Longueur totale du câble	3,16 m (10,4 ft)
Longueur du connecteur de la carte PCMK à la cosse	17,8 cm (7 in)
Longueur de la cosse au connecteur du processeur	2,8 m (9,2 ft)
Température de stockage	-20 à +65 °C (-4 à +149 °F)
Température de fonctionnement	0 à +55 °C (+32 à +131 °F)
Humidité	5 à 95 % sans condensation

Attribution des broches du connecteur de terminaison

□	1	TxD
□	5	RxD
□	2	TxDRet
□	6	RxDRet
□	4	RTS
□	7	CTS
□	3	RTSRet
□	8	CTSRet

Assemblage de câble PCM2 1784-PCM2

L'assemblage de câbles PCM2 utilise le connecteur de terminaison pour son test de terminaison (voir l'annexe B). Les assemblages de câbles PCM5 et PCM6 possèdent un test de terminaison mais n'ont pas de connecteur correspondant. Par ailleurs, le câblage PCM4 servant aux communications DH485 n'a ni connecteur de terminaison ni test de terminaison.

L'assemblage de câbles PCMS, utilisé pour la communication RIO, n'a ni connecteur de terminaison ni test de terminaison pour les diagnostics.

Spécification des adresses mémoire et des interruptions pour PCMKINIT

Justification de cette annexe

La carte PCMK nécessite une adresse à double accès dans la RAM pour communiquer via une ligne d'interruption. La mémoire est normalement attribuée par le système PCMCIA natif de l'ordinateur de supervision et utilisée par le driver PCMKINIT lorsqu'il effectue ses appels API au logiciel de programmation. PCMKINIT configure les cartes PCMK sur n'importe quel système compatible PCMCIA niveau 2.1 ou ultérieur. Le driver fonctionne en utilisant les nouvelles fonctions PCMCIA qui permettent à l'attribution de ressources à la PCMK d'être transparentes à l'utilisateur. Après quoi, il suffit aux utilisateurs de connaître le numéro physique du support. La plupart des logiciels ont été écrits pour pouvoir utiliser les nouvelles fonctions PCMCIA ; toutefois, certains logiciels n'ont pas encore été mis à jour. Ces logiciels nécessitent une adresse spécifique pré-définie de l'adresse mémoire à double accès de la carte PCMK.

PCMKINIT a été conçu de façon à permettre à l'utilisateur d'attribuer des adresses mémoire et interruptions spécifiques. Lorsque ces paramètres sont ajoutés à la ligne PCMKINIT dans les fichiers CONFIG.SYS et AUTOEXEC.BAT, ils se trouvent en conflit avec les attributions tentées par votre gestionnaire des ressources. Vous devez donc désactiver votre gestionnaire des ressources du système PCMCIA natif.

Important : Lorsque vous désactivez le gestionnaire des ressources, le système perd sa capacité de configurer d'autres cartes PC au cours de la même session d'initialisation. Seul le fichier d'initialisation PCMKINIT possède les ressources pour configurer une carte, la carte PCMK.

Emission d'adresses mémoire uniques

Pour configurer l'activateur PCMKINIT, vous devez avoir une allocation mémoire d'au moins 8 K. La mémoire à double accès de la carte PCMK utilise 4 K et les autres 4 K sont destinés au fichier d'initialisation PCMKINIT. Si vous possédez deux cartes PCMK, vous devez également spécifier 4 K supplémentaires pour la seconde carte. Toutes les plages mémoire spécifiées sur la ligne de commande pour le fichier PCMKINIT doivent être également exclues du gestionnaire des ressources de votre système par l'intermédiaire de votre fichier CONFIG.SYS. Ceci empêche tout accès par d'autres programmes à l'adresse à double accès de la carte PCMK pouvant entraîner des défauts de protection générale sur votre ordinateur.

La liste qui suit indique les adresses attribuables aux progiciels série 6200. Deux adresses valables sont attribuées au fichier d'initialisation PCMKINIT de sorte que, quelque soit l'emplacement des 4 K de mémoire de la carte PCMK, il se trouve toujours dans le registre du logiciel de programmation. Utilisez le programme PCMKLIST pour obtenir l'adresse de la carte PCMK après le lancement de votre ordinateur

Plage d'adresses ajoutée à AUTOEXEC.BAT	Adresse exclue de EMM386 dans CONFIG.SYS
m=cf00-cfff, d300-d3ff	x=cf00-d3ff
m=d300-d3ff, d700-d7ff	x=d300-d7ff
m=d700-d7ff, db00-dbff	x=d700-dbff
m=db00-dbff, df00-dfff	x=db00-dfff

Voici un exemple d'ajout d'une plage mémoire à une ligne de commande pour le fichier PCMKINIT :

1ère plage d'adresses mémoire 2ème plage d'adresses mémoire

```
lh pcmkinit s m=cf00-cfff, d300-d3ff
```

L'affectation de plage mémoire, M=, est suivie d'une ou de plusieurs plages séparées par des virgules. Vous pouvez spécifier une seule plage mémoire de 8 K, ou vous pouvez séparer les plages de sorte que chacune d'elles représente 4 K de mémoire.

Pour éditer le fichier AUTOEXEC.BAT :

1. Déterminez votre système d'exploitation. Si vous utilisez DOS, passez à l'étape 2. Si vous utilisez Windows, passez à l'étape 3.
2. Accédez à l'unité principale et tapez :

```
edit autoexec.bat
```



Lorsque l'éditeur apparaît, passez à l'étape 4.

3. Accédez au gestionnaire de programmes et sélectionnez ce qui suit :
 - a. File
 - b. Run

Lorsque la boîte de dialogue Run apparaît, tapez **sysedit**.


Une fenêtre apparaît avec tous les fichiers de votre système. Trouvez le fichier AUTOEXEC.BAT.

4. Localisez la ligne suivant PCMKINIT et effectuez les modifications de mémoire appropriées.
5. Sauvegardez le fichier par l'intermédiaire du menu File.

Comme résultat de la spécification de plages mémoire avec votre ligne AUTOEXEC.BAT, un terme d'exclusion de plage mémoire doit être ajouté à la ligne EMM386 à l'aide du fichier CONFIG.SYS.

Pour éditer le fichier CONFIG.SYS :

1. Déterminez votre système d'exploitation. Si vous utilisez DOS, passez à l'étape 2. Si vous utilisez Windows, passez à l'étape 3.
2. Accédez à l'unité principale et tapez :

`edit config.sys` 

Lorsque l'éditeur apparaît, passez à l'étape 4.

3. Accédez au gestionnaire de programmes et sélectionnez ce qui suit :
 - a. File
 - b. Run

Lorsque la boîte de dialogue Run apparaît, tapez `sysedit`.

Une fenêtre apparaît avec tous les fichiers de votre système. Trouvez le fichier CONFIG.SY.

4. Localisez la ligne suivante.

```
devoce=c:\dos\emm386.exe
```

5. Ajoutez à cette ligne l'information suivante.

```
device=c:\dos\emm386.exe noems x=
```

- Ajoutez la plage mémoire appropriée en fonction du tableau précédent.

Par exemple :

```
device=c:\dos\emm386.exe noems x=cf00-d3ff
```

Demandes d'interruption

Les demandes d'interruption doivent être attribuées à la carte PCMK et à votre utilitaire de configuration « Card and Socket Services ». Le notebook standard est généralement équipé de plusieurs des interruptions suivantes. Le fichier d'initialisation PCMKINIT détermine si l'interruption peut être ajoutée à sa liste sans occasionner de conflit avec d'autres dispositifs existants sur le système. Si vous savez que l'un des dispositifs suivants est utilisé par votre système, n'ajoutez pas l'interruption à votre ligne de commande.

Demande d'interruption (IRQ)	Associées à
3	Ports de communication 2 et 4 (conflits possibles des ports série)
5	LPT2 (n'existe pas sur le notebook standard)
7	LPT1 (port type d'imprimante)
9,10,11,12	Réservés au système (l'un d'eux est habituellement ouvert)

Pour attribuer des demandes d'interruption :

- Déterminez votre système d'exploitation. Si vous utilisez DOS, passez à l'étape 2. Si vous utilisez Windows, passez à l'étape 3.

2. Accédez à l'unité principale et tapez :

`edit autoexec.bat` 

Lorsque l'éditeur apparaît, passez à l'étape 4.

3. Accédez au gestionnaire de programmes et sélectionnez ce qui suit :

- a. File

- b. Run

Lorsque la boîte de dialogue Run apparaît, tapez `sysedit`.

Une fenêtre apparaît avec tous les fichiers de votre système. Trouvez le fichier AUTOEXEC.BAT.

4. Localisez la ligne PCMKINIT suivante et effectuez les modifications de demande d'interruption appropriées. Par exemple :

```
lh pcmkinit m=cf00-cfff, d300-d3ff i=5,10,11
```

i= indique les demandes d'interruption

5. Sauvegardez le fichier par l'intermédiaire du menu File.

Glossaire PCMCIA

activateur	Logiciel utilisé pour commander les cartes PC. Il y a trois types de fichiers d'initialisation : générique (qui peut commander de nombreux types de cartes), spécifique (conçu pour une carte PC spécifique à un fabricant), et de points (conçu pour une carte PC spécifique à un fabricant mais qui ne nécessite pas d'utilitaire de configuration « Card and Socket Services »).
adaptateur	Matériel qui connecte le bus de l'ordinateur aux supports 68 broches de carte PC dans l'emplacement PCMCIA. <i>Voir également support.</i>
API (Interface de Programmation des Applications)	Ensemble de services mis à disposition des programmes fonctionnant sous un système d'exploitation.
carte PC	Carte de la taille d'une carte bancaire, possédant 68 broches, conçue pour répondre aux normes PCMCIA.
fichier binaire	Nom qui indique un fichier qui n'est pas un fichier texte, tel qu'un fichier exécutable.

- invite de commande MS-DOS** Zone dans laquelle vous pouvez exécuter des commandes pour votre ordinateur. L'accès à l'invite de commande MS-DOS donne simplement la possibilité d'utiliser l'environnement DOS pour l'exécution de commandes.
- mémoire à double accès** Mémoire pouvant être visualisée à partir de deux hôtes différents. Cette mémoire permet à la carte PCMC et à l'ordinateur de supervision de communiquer. La plage mémoire marquée comme mémoire à double accès est une zone mémoire partagée.
- mode MS-DOS** Ce terme est utilisé pour une machine Windows 95 et indique la fermeture de Windows 95 pour n'accéder qu'à MS-DOS. Cela supprime le système « Plug and Play » de la mémoire du notebook et élimine tout conflit entre des gestionnaires virtuels de fichiers, des drivers virtuels d'affichage et des drivers virtuels de matériel avec des logiciels uniquement DOS.
- port** Connexion physique à 68 broches située dans l'emplacement PCMCIA de votre ordinateur et assurant la connexion des 68 broches de la carte PC.
- Structure d'identification des cartes** Structure de données écrite sur chaque carte PC conforme à la norme PCMCIA. La structure d'identification des cartes (CIS) contient des informations de configuration sur la carte PC et les communique à l'ordinateur.

- Type** Concerne la taille matérielle de la carte PC. Il existe trois types de cartes ayant la même longueur et la même largeur (54 mm x 85,6 mm). Ces cartes ont la même épaisseur du côté connecteur et le long des rails mais elles ont une épaisseur différente dans leur partie centrale. Ceci permet d'utiliser un des trois types de cartes dans le même emplacement PCMCIA, du moment que l'emplacement est suffisamment large au centre.
- Type I** Carte PC de 3,3 mm d'épaisseur servant à améliorer la mémoire, par exemple une carte mémoire Flash. *Voir également* Carte PC.
- Type II** Carte PC de 5 mm d'épaisseur servant à des fonctions d'E/S, par exemple des communications avec modem, LAN et ordinateur de supervision. *Voir également* Carte PC.
- Type III** Carte PC de 10,5 mm d'épaisseur servant à améliorer la mémoire et à des fonctions d'E/S nécessitant plus d'espace, par exemple des supports mobiles et des équipements de communication sans fils. *Voir également* Carte PC.
- Utilitaire de configuration carte** Interface logicielle qui coordonne le trafic entre l'ordinateur et les cartes PC, supports et ressources système. *Voir également* Utilitaire de configuration fiche.
- Utilitaire de configuration fiche** Interface logicielle qui manipule les cartes PC, supports et adaptateurs. *Voir également* Carte PC, support, adaptateur.

A

- abréviations, P-2
- accès direct au matériel, 1-3
- activateur, définition, C-1
- adaptateur, définition, C-1
- adaptateur, 1-3
- application, 1-3
- attribution des broches du connecteur de terminaison, A-3
- automate programmable PLC, P-1

C

- carte PC
 - architecture, 1-2
 - définition, 1-1, C-1
- carte PC, 1-1
 - communication, 1-3
- carte PCMCIA, (type I, II, or III), 1-2
- carte PCMK
 - câble, 6-2
 - fixation, 6-5
 - processeur, 6-6
 - spécifications, A-2
 - conditions d'environnement, A-2
 - cosse électronique, 6-3, 6-5
 - définition, 1-4
 - retrait, 3-3
 - sons, 3-4
 - support, 6-2
 - fixation, 6-3
- carte PCMK, P-1
 - insertion, 3-2

- installation, 3-1
- retrait, 3-1
- sons, 3-3
- spécifications, A-1

carte PCMK

- Vérification du contenu de l'emballage, 2-1
- logiciel CardWare, 2-5

carte PCMK/A, Avant d'installer un driver RSIPCMK, 4-1

cas d'installation du logiciel CardWare, 2-4

CE, A-1

changement d'état interruption, 1-3

conditions d'environnement, A-2

configuration

- adresses mémoires et interruptions, pour PCMKINIT, B-1
- drivers et activateurs, 1-6

conformité, PCMCIA 2.1, 1-4

conformité de PCMCIA, 2.1, 2-5

conformité PCMCIA

- 2.1, 2-5, 3-1

connexion du câble, 6-5

- choix, 6-1

conventions, P-2

copie sur disquette, DOS, 2-2

cosse électronique, 6-3, 6-5

CSA, A-1

D

- définition de la carte PCMK, 1-4
- détermination du câble nécessaire, 6-2
- DH+, 1-4, 6-2
- DH485, 1-4
- DOS, P-1
- driver RSIPCMK
 - conflits de mémoire, 4-6
 - PCMKinfo, 4-4
 - retrait, 4-5
- driver RSIPCMK , 4-1
 - installation, 4-2
 - le driver ne fonctionne pas, 4-11

E

- E/S, 1-1
 - bus, 1-3
- emplacement, 3-2, 6-3, 6-5
 - température, A-2

F

- fichier d'initialisation PCMKINIT
 - édition du fichier AUTOEXEC.BAT, 5-3
 - installation, 5-1
- fichiers d'initialisation
 - génériques, 1-6
 - spécifiques, 1-6
- fixation du support, 6-2

G

- glossaire, C-1

H

- homologation CE, 1-7

I

- insertion de la carte PCMK, 3-1
- installation et retrait de la carte PCMK, 3-1
- interruption, changement d'état, 1-3

L

- logiciel CardWare, PCENABLE, 5-2
- logiciel CardWare , 2-5
 - aide en ligne, 2-1
 - PCENABLE.EXE, 2-5
 - pré-installation, 2-1
- logiciel utilitaire, 2-1

M

- maintenance de la carte, 1-3
- maintenance de la carte et du support,
 - A-1
 - définition, 1-3
- maintenance du support, 1-3

N

- notification des événements asynchrones, 1-3

P

PC, P-2
PCENABLE, 5-2
PCENABLE.EXE, 2-5
PCM2, A-2, A-3
PCM2/B, 6-6
PCM4, 6-7, A-2
PCM4/B, 6-7
PCM5, 6-2, A-2
PCM5/B, 6-8
PCM6, A-2
PCM6/B, 6-9
PCMCIA, P-2, 1-3
 définition, 1-1
 emplacement, 3-2
 glossaire, C-1
 norme 2.1, A-1
 types de cartes, Type II, A-1
PCMK
 conformité PCMCIA 2.1, 2-5
 améliorations, 1-5
PCMK/B, Câbles, 6-2
PCMKinfo, 4-4
 exécution, 4-4
PCMKINIT
 configuration, B-1
 configuration, demandes d'interruption
 uniques, B-5
PCMKS, 1-5
PLC-2, 6-8
PLC-3, 6-2, 6-8
PLC-5, 6-2, 6-8
PLC-5/250, 6-2

programmeur d'arrière plan (tic tac du
 temporisateur), 1-3
programme PCMKLIST, 5-4
 installation et exécution, 5-4

R

retrait de la carte PCMK, 3-3
retrait du câble, 6-10
RIO, 1-4, 6-2

S

sauvegardes , 2-2
SLC-5/01, 6-7
SLC-5/02, 6-7
SLC-5/03, 6-7
SLC-500, P-1
sons, 3-4
sons, 3-3
spécifications, A-1
spécifications du câble, A-2
structure d'identification de la carte (CIS),
 1-3
structure d'identification des cartes,
 définition, C-2
support, 6-2
 définition, C-2
 fixation, 6-3
support, 1-3

T

tableau des demandes d'interruption,
suggérées, B-5

tableau des plages mémoires,
suggérées, B-2

TSR, P-2

type, définition, C-3

type I, définition, C-3

type II, définition, C-3

type III, définition, C-3

U

UL, A-1

utilitaire Card and Socket Services,
version 2.1, standard, 2-5

utilitaire de configuration « Card and
Socket Services », standard, 1-1

utilitaire de configuration carte, définition,
C-3

utilitaire de configuration fiche, définition,
C-3

W

Windows, P-1

Windows 95, installation du driver
RSIPCMK, 4-1



Présent dans le monde entier.



Allemagne • Arabie Saoudite • Argentine • Australie • Autriche • Bahreïn • Belgique • Bolivie • Brésil • Bulgarie • Canada • Chili
Chypre • Colombie • Corée du Sud • Costa Rica • Croatie • Danemark • Egypte • Emirats Arabes Unis • Equateur • Espagne
Etats-Unis • Finlande • France • Ghana • Grèce • Guatemala • Honduras • Hong Kong • Hongrie • Ile Maurice • Inde • Indonésie
Irlande • Islande • Israël • Italie • Jamaïque • Japon • Jordanie • Kenya • Koweït • Liban • Macao • Malaisie • Malte • Maroc
Mexique • Nigeria • Norvège • Nouvelle-Zélande • Oman • Pakistan • Panama • Pays-Bas • Pérou • Philippines • Pologne
Porto Rico • Portugal • Qatar • République d'Afrique du Sud • République Dominicaine • République Populaire de Chine
République Tchèque Roumanie • Royaume-Uni • Russie • Salvador • Singapour • Slovaquie • Slovénie • Suède • Suisse
Taiwan • Thaïlande • Trinidad • Tunisie • Turquie • Uruguay • Venezuela • Viêt-Nam • Zimbabwe

Siège mondial de Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204 USA,
Tél. (1) 414 382-2000, Fax. (1) 414 382-4444

Siège européen de Rockwell Automation, 46, avenue Herrmann Debroux, 1160 Bruxelles, Belgique,

Tél. 32-(0) 2 663 06 00, Fax. 32-(0) 2 663 06 40

Belgique : N.V. Rockwell Automation S.A., De Kleetlaan 2b, 1831 Diegem, Belgique,

Tél. : 32 (0) 2 716 84 11, Fax 32 (0) 2 725 07 24

Canada : Rockwell Automation, 135 Dundas Street, Cambridge, Ontario, N1R 5X1,

Tél. : (1) 519-623-1810, Fax : (1) 519-623-8930

France : Rockwell Automation, 36 avenue de l'Europe, 78941 Vélizy Cedex,

Tél. : 33 (01) 30 67 72 00, Fax : 33 (01) 34 65 32 33

Suisse : Rockwell Automation AG, Gewerbepark, Hintermättlistraße 3, CH-5506 Mägenwil,

Tél : (41) 62 889 77 77, Fax : (41) 62 889 77 66